



Regular borough council sitting of Monday, September 13, 2021 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on August 2, 2021, at 7 p.m.
- 10.05** In accordance with the Charter of Ville de Montréal, Section 20.2, Mr. Yves Gignac, Borough Councillor, Bois-de-Liesse district, be appointed as Acting Mayor of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the period from October 5, 2021 to November 18, 2021 inclusive.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Grant a subsidy with agreement in the amount of \$8,000 from the 2021 operating budget to the community organization Action jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (AJOI) in order to establish and maintain street and environment work (proximity) intervention services amongst at risk or troubled young people aged 12 to 25 years old in the West Island. Authorize Mrs. Louise Zampini, division head Culture, Libraries and Social development, to sign the agreement on behalf of the City
- 20.02** Grant contract ST-21-04 in the total amount of \$509,672.68, taxes included, to Ali Excavation inc. for drainage and landscaping works as well as related works, at different addresses in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$637,090.65, taxes included, which covers the contractor's contract (\$509,672.68, taxes included), the 10% contingencies (\$50,967.27, taxes included) and the incidental expenses (\$76,450.90, taxes included).
- 20.03** Grant contract ST-21-10 in the total amount of \$256,987.77, taxes included, to Cojalac inc., for sidewalks and curbs repair works on several local streets of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the autumn of 2021. Authorize a total expense of \$321,234.72, taxes included, which covers the contractor's contract (\$256,987.77, taxes included), the 10% contingencies (\$25,698.78, taxes included) and the incidental expenses (\$38,548.16, taxes included).

30 – Administration and Finance

- 30.01** Accountability report in the amount of \$281,418.53 for the period from June 26 to July 30, 2021.

- 30.02** Tabling of the June 30, 2021 budgetary advancement report, the June 30, 2021 vs. 2020 comparative income and expense statements and the June 30, 2021 vs. 2020 comparative statement of the surplus and reserves to the Borough Council by Mr. Gaétan Brunet, Section Head, Financial and Material Resources, in conformity with section 105.4 of the Cities and Towns Act, and deposited to the Borough's archives.
- 30.03** Approve the share with the Borough of Île-Bizard-Sainte-Geneviève of 25% of the fees for park purposes compensatory sum obtained for the construction of two three-floor each multifamily buildings at 15905-15915, boulevard de Pierrefonds (projected lots 6 315 258 and 6 315 257).

40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0040-50 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to bring the following modifications and adjustments: modification of the definition of building footprint, modification of the definition of detached private garage, modification of the article on the landscaping requirements for a use in the single-family dwelling H1 category, modification of articles concerning parking, modification of articles concerning signs and modification of the title of the chapter about acquired rights. Repeal of resolution number CA21 29 0182 adopted at the August 2, 2021 Borough council sitting for the adoption of second draft by-law CA29 0040-50.
- 40.02** Adoption of by-law CA29 0040-51 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to bring the following modifications and adjustments to articles regarding solariums, detached carports and private garages, vegetable garden, awnings, public services equipment base and charging station for electric vehicles, detached accessory buildings, sheds, garden structures, inground, semi-inground or aboveground pools, landscape strips, parking spaces in sector 1 of îlot Saint-Jean and sector 2 of train stations, mezzanines and storage spaces.
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0123-2 modifying by-law CA29 0123 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2021 in order to withdraw late fees for library subscribers, to add fees for the damage or loss of a musical instrument, to repeal the borrowing fees for a musical instrument and to repeal the article regarding fees for the lost and damage of a musical instrument.
- 40.04** Adoption of by-law CA29 0123-3 modifying by-law CA29 0123 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2021 in order to add fees for the book sale.
- 40.05** Tabling of the minutes of the written consultation for minor exemption request number 3002917834 concerning lot 1 841 749, address 14665, boulevard Gouin Ouest, aiming to allow in H1-4-267zone, for a detached single-family building, a south side setback of 1.88 m instead of the minimum required of 2 m.
- 40.06** Minor exemption request number 3002917834 concerning lot 1 841 749, address 14665, boulevard Gouin Ouest, aiming to allow in H1-4-267zone, for a detached single-family building, a south side setback of 1.88 m instead of the minimum required of 2 m.
- 40.07** Tabling of the minutes of the written consultation for minor exemption request number 3002929154 concerning lot 6 323 444, address 4848, rue Millette, aiming to regularize, in H3-7-415 zone, for a contiguous single-family building, a porch in front yard, with a south side setback of 0 m instead of the required minimum of 2 m.
- 40.08** Minor exemption request number 3002929154 concerning lot 6 323 444, address 4848, rue Millette, aiming to regularize, in H3-7-415 zone, for a contiguous single-family building, a porch in front yard, with a south side setback of 0 m instead of the required minimum of 2 m.
- 40.09** Tabling of the minutes of the written consultation for minor exemption request number 3002929214 concerning lot 6 252 502, address 4850, rue Millette, aiming to regularize in H3-7-415 zone, for a contiguous single-family building, a porch in front yard, with a south side setback of 0 m instead of the required minimum of 2 m.
- 40.10** Minor exemption request number 3002929214 concerning lot 6 252 502, address 4850, rue Millette, aiming to regularize in H3-7-415 zone, for a contiguous single-family building, a porch in front yard, with a south side setback of 0 m instead of the required minimum of 2 m.

- 40.11** Approve the cadastral operation under minute number 2589 prepared by Benoît Couture, land surveyor, on March 12, 2020 showing the creation of lots 6 366 354 and 6 366 355 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration, replacing lot 1 368 122 at 5010, rue Raymond and at 13885, boulevard Gouin Ouest. Accept the payment of a compensatory sum of \$20,000 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Ville de Montréal (17-055).
- 40.12** Approve the cadastral operation under minute number 1858 prepared by Benoît Couture, land surveyor, on June 10, 2019 showing the creation of lots 6 323 111 and 6 323 114 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration, replacing lot 1 900 129 at 5070, boulevard Lalande. Accept the payment of a compensatory sum of \$64,200 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Ville de Montréal (17-055).
- 40.13** S.P.A.I.P. refused - Construction of a new one-floor detached single-family dwelling at 5068, boulevard Lalande - Projected lot 6 323 114.
- 40.14** S.P.A.I.P. refused - Construction of a new one-floor detached single-family dwelling at 5072, boulevard Lalande - Projected lot 6 323 111.

60 – Tabling

- 60.01** Tabling, by the Secretary of the Borough, of the certificate attesting the holding of a referendum poll application procedure replacing the registration process regarding resolution number CA21 29 0189 approving the by-law aiming to authorize the borrowing of \$ 3 500,000 for work related to the municipal buildings and the acquisition of office furniture and computer equipment for the borough of Pierrefonds-Roxboro, under the ten-year programme of capital expenditures.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting